

國立中山大學獎勵外國優秀學生就讀本校（學士、碩士、博士）獎助學金要點

Guidelines Governing Scholarship Applications for Outstanding International Students at National Sun Yat-sen University

108.05.08 107 學年度第2 學期第2 次學術協調會修訂通過
Amended and approved at the 2nd Academic Affairs coordinating meeting of the 2018 academic year

108.05.29 107 學年度第2學期第8 次行政會議修訂通過
Amended and approved at the 8th University Executives Zmeeting of the 2018 academic year

108.11.13 108學年度第1學期第6次行政會議修訂通過
Amended and approved at the 6th University Executives meeting of the 2019 academic year

110.05.12 109學年度第2學期第6次行政會議修正通過
Amended and approved at the 6th University Executives meeting of the 2020 academic year

111.12.28 111學年度第1學期第9次行政會議修正通過
Amended and approved at the 9th University Executives meeting of the 2022 academic year

第一章 總則

Chapter I General Principles

一、為促進本校國際化，鼓勵優秀外國學生專心就讀本校學士、碩士與博士學位班制，特訂定本要點。

I. These guidelines are enacted to promote the internationalization of National Sun Yat-sen University (hereinafter referred to as “NSYSU”) by awarding scholarships to international students pursuing bachelor’s, master’s, or doctoral degrees.

二、本要點所稱外國學生，指符合國立中山大學外國學生入學規定第 2 條規定之外國學生。前項外國學生不包括交換學生及跨國雙學位學生。

II. The international student referred to herein shall be a foreign student whose qualifications are stipulated in Article 2 of the “Guidelines on International Students Admission.” Exchange students and students participating in international dual degree programs shall not be included.

三、本要點主責分工，學士、碩士與博士獎學金業務承辦單位為國際事務處；菁英博士生獎助學金為教務處。

III. Matters pertaining to scholarship application shall be handled by the Office of International Affairs (hereinafter referred to as OIA). Matters pertaining to the Elite Doctoral Student Scholarship application shall be handled by the Office of Academic Affairs (hereinafter referred to as OAA).

四、本要點經費來源為校務基金自籌收入經費、政府專案核准之經費及其他。

IV. Budget for the scholarships shall be sourced from the self-generated income of the University Endowment Fund, specially granted funds from the government, and others.

第二章 學士、碩士與博士生獎學金

Chapter II Scholarships for International Students

五、辦理流程：

V. Application procedure:

(一)申請時間：新生於本校外國學生申請入學期間一併辦理；在校生秋季班及春季班分開辦理，依公告時間向本校國際事務處提出申請。

1. Application period: New students shall apply for the scholarship along with their admission application. Current students admitted in the fall or spring semester may reapply to the OIA in the fall or spring semester of the next academic year, respectively, according to the timeline announced.

(二)申請資格：

2. Eligibility:

1. 新生：凡依本校外國學生申請入學方式申請者。

(1) New students: Students who apply for admission according to the “Guidelines on International Students Admission”

2. 在校學士生：需在本校就讀一學期以上，具有正式學籍之外國學士生，並符合前一學期至少須修習九學分，歷年學業平均成績 GPA達二點四四（百分制為七十分）以上，行為表現無不良紀錄者。

(2) Current bachelor’s students: Students currently enrolled, have studied for at least one semester, have taken at least nine (9) credits in the previous semester, have an overall GPA of at least 2.44 (or 70 out of 100 score), and have no record of misconduct.

3. 在校內外有全職工作、持有工作居留證或永久居留證者，不得申請。

(3) Students who have a full-time job either on or off-campus, hold an Alien Residence Certificate (ARC) indicating work as the reason for residence, or hold an Alien Permanent Residence Certificate (APRC) are excluded from the application.

(三)申請文件：

3. Required documents:

1. 新生：

(1) New students:

(1) 申請表一份。

i. An application form

- (2) 中文或英文歷年成績單一份（應經原畢業學校加蓋章戳或鋼印）。
 - ii. A complete official transcript in Chinese or English (duly stamped or sealed by the issuing institute)
- (3) 留學計畫或研究計畫書一份。
 - iii. A research proposal or study plan
- (4) 個人簡歷一份。
 - iv. Applicant's resume
- (5) 推薦信一封。
 - v. A letter of recommendation
- (6) 優異表現證明（如發表論文、得獎紀錄、課外活動等）及其他有助審查之文件。（無則免繳）
 - vi. Proof of outstanding performance (such as published papers, record of awards, extracurricular activities, etc.) and other documents conducive to the student's scholarship application, if available
- (7) 申請博士獎學金者，需另檢附系所主管或指導教授同意書。
 - vii. Doctoral scholarship applicants are required to submit a Letter of Agreement from their supervisor or department/institute/program head.

2. 在校生：

(2) Current students:

- (1) 申請表一份。
 - i. An application form
- (2) 歷年成績單一份。
 - ii. A complete official transcript
- (3) 推薦信一封。
 - iii. A letter of recommendation
- (4) 優異表現證明（如發表論文、得獎紀錄、課外活動等）及其他有助審查之文件。（無則免繳）
 - iv. Proof of outstanding performance (such as published papers, record of awards, extracurricular activities, etc.) and other documents conducive to the student's scholarship application, if available
- (5) 郵局帳戶影本一份。（無變更者免繳）
 - v. Photocopy of the applicant's Post Office savings account passbook (not required if it is already on file with the University)

(四)審查：本獎學金申請案由國際事務處召開外國學生獎學金審查委員會審查，委員會由副校長擔任召集人，教務長、國際長及各學院院長組成之。

4. Review of applications: The OIA shall convene the International Student Scholarship Review Committee with the Senior Vice President as the chairperson. Vice President for Academic Affairs, Vice President for International Affairs, and Deans of each college shall be committee members.

六、獎勵額度及期間：

VI. Amount and duration of the scholarships:

(一)經審查核定後，按月核發獎學金予受獎學生：

1. Approved scholarship application shall be awarded to the applicant on a monthly basis:

1.學士生每月新臺幣六千元整。

(1) Bachelor's student: NT\$ 6,000 per month

2.碩士生獎學金以學雜費全額減免給予，但不包含校內住宿費、保險費（健保或醫療保險及學生團體保險等）、電腦及網路通訊使用費。

(2) Master's student: tuition and fees waiver, excluding dormitory fees, insurance premiums (National Health Insurance, medical insurance and student group insurance) and network usage fees.

3.博士生獎學金分為二類：

(3) Doctoral student: either one of the following two:

(1) 學雜費全額減免，但不包含校內住宿費、保險費（健保或醫療保險及學生團體保險等）、電腦及網路通訊使用費。

i. Tuition waiver, excluding dormitory fees, insurance premiums (National Health Insurance, medical insurance and student group insurance) and network usage fees

(2) 學雜費及校內住宿費全額減免，但不包含保險費（健保或醫療保險及學生團體保險等）、電腦及網路通訊使用費。

ii. Tuition and on-campus dormitory fee waiver, excluding insurance premiums (National Health Insurance, medical insurance and student group insurance) and network usage fees.

4.各學院院長海外招生期間預錄取之優秀學生，得優先提供本款第1目至第3目之獎學金。外國生預錄取名額與僑生預錄取名額合併計算，各學院每學年以10名為原則。

(4) Outstanding students pre-admitted by college deans during overseas

recruitment shall be prioritized in application for the scholarships described in item 1 through 3 of this subparagraph. The total number of said pre-admitted international students and pre-admitted overseas Chinese students shall be limited to ten (10) each college per academic year in principle.

5. 博士生並得另行申請外國學生菁英博士生獎助學金。

(5) Doctoral students may also apply for the Elite Doctoral Student Scholarship.

(二) 各學制核給期限：

2. Duration of scholarship:

1. 學士生獎學金每次核定一年，學士生獎學金發放，第一學期入學學生（秋季班）為當年度八月至次年度七月（新生當年度九月至次年度七月），第二學期入學學生（春季班）為當年度二月至次年度一月。

(1) Scholarships for bachelor's students shall last for one year. For students admitted in the first (fall) semester, the scholarship shall start in August (September, for new students) of that year and end in July of the following year. For students admitted in the second (spring) semester, the scholarship shall start in February of that year and end in January of the following year.

2. 碩士生學雜費之減免，於新生入學時核定兩年。

(2) Tuition waiver for Master's students shall last for two years starting from the semester of admission.

3. 博士生學雜費、住宿費之減免，於新生入學時核定三年。

(3) Tuition and on-campus dormitory fee waiver for doctoral students shall last for three years starting from the semester of admission.

4. 獲准逕修讀博士學位之碩士生並持有合格之指導教授同意書者，自核准學期起，得併同博士新生獲得學雜費全額減免，但不包含校內住宿費、保險費（健保或醫療保險及學生團體保險等）、電腦及網路通訊使用費。

(4) Current master's students admitted into the doctoral program without finishing their master's degree shall be granted, with a qualifying Letter of Agreement from their supervisor, tuition waiver starting from the semester of admission into the doctoral program, excluding dormitory fees, insurance premiums (National Health Insurance, medical insurance and student group insurance) and network usage fees.

5. 各學制獎學金及減免每學期應覆核續領資格。

(5) The eligibility for the scholarship and tuition waiver shall be reviewed each semester.

6. 受獎學生應按時抵校註冊，未能於規定期限來臺就學者，視同放棄受獎資格，不得保留。

(6) Scholarship recipients shall be on campus to register on time. Failure to do so will result in the forfeiture of the scholarships. Approved applications shall not be deferred for a later semester.

7. 獎學金核給期限，自受獎生實際就學當月起至受獎期限屆滿、畢業、休學、退學或廢止獎學金受領資格當月止。

(7) The scholarship starts from the month the new student registers until the duration stipulated in subparagraphs (1), (2), or (3) of this paragraph ends or until the month the student graduates, suspends study, is discharged, or the scholarship qualification is cancelled.

8. 學士生獎學金須每學年依入學學期提出申請，延修生不得申請；碩士生、博士生獎學金申請者僅限新生。

(8) Bachelor's students shall apply for the scholarship each year in the fall semester at the announced time. Students delaying their graduation shall not apply. Master's and doctoral students shall only apply for the scholarship along with their admission application.

9. 獎勵年限，大學部以四年、碩士班二年、博士班三年為限。

(9) The maximum duration of the scholarships shall be four years for bachelor's students, two years for master's students, and three years for doctoral students.

(三) 各學制核發人數上限：

3. The number of scholarship:

1. 學士生獎學金之核發以各院當學期申請人數之百分之二十為上限；碩士生獎學金之核發以各院當學期申請人數百分之五十為上限，惟各系所（學程）每學年至多核給十名。

(1) A maximum of 20% of the bachelor's students' applications will be granted scholarship each college. A maximum of 50% of the master's students' applications will be granted scholarships each college, with the recipient's number not exceeding ten (10) for any individual department/institute/program each academic year.

2. 博士生如持有合格指導教授同意書者，以減免學雜費、住宿費方式給予。其中住宿費以限定名額給予減免。

(2) Doctoral scholarships are granted with tuition and on-campus dormitory fee waiver with a qualifying Letter of Agreement from a supervisor. The number of scholarships with additional dormitory fee waivers is limited.

3. 本獎學金發放之金額及名額，得視各項經費收支情形及申請學生人數彈性調整。

(3) The amount and number of scholarships shall be adjusted if necessary in accordance with the funds available and the number of applications.

(四)系所開課義務：配合本校教務處課程審查及其相關作業規範，招收外國學生之系所（中國文學系除外），每學期須至少開設二門全英語課程且成功開課，並列入下一年度該系所外國學生獎學金審查依據。

4. In accordance with the relevant regulations concerning curricula, departments/institutes/programs admitting international students (with the possible exception of the Department of Chinese Literature) shall offer a minimum of two courses taught in English, with students signing up each semester. Furthermore, the said English-taught courses shall be referenced in granting scholarships to international students admitted in the next academic year into the said departments/institutes/programs.

七、獲獎學生必須於每學年（期）開學時簽訂獎學金同意書，始能受領獎學金，並應於獲獎期間配合本校國際事務處舉辦之國際活動。

VII. Scholarship recipients shall sign an agreement specifying conditions of the scholarship at the beginning of each academic year. They shall also attend, if invited, international activities organized by the OIA during their scholarship term.

八、獎學金之停發及取銷：

VIII. Scholarship suspension and cancellation:

(一)獲獎學生每學期如未達續發標準者，將停發下一學期獎學金，續發標準為：

1. Scholarship for the next semester shall be suspended if a recipient fails to meet one of the following conditions:

1. 學士生為每學期學業平均成績學士生GPA 達二點四四（百分制為七十分）以上。

(1) Bachelor's students shall maintain an overall GPA of at least 2.44 (70 out of 100 score).

2. 碩士生 GPA 達三點三八（百分制為八十分）以上或經指導教授推薦，碩士生於撰寫論文期間無修課成績者，得以指導教授填寫之綜合表現評核表作為續發依據。

(2) Master's students shall maintain an overall GPA of at least 3.38 (80 out of 100 score) or submit an endorsement by their supervisor. Students who do not take courses when writing a thesis shall submit a performance evaluation form filled out by their supervisor.

3. 博士生每學期需提供指導教授填寫之綜合表現評核表，評估其各項表現

以作為續發依據。

(3) Doctoral students shall submit a performance evaluation form filled out by their supervisor.

(二)獲獎學生如因學習需要，須赴國外擔任交換學生、短期研究者，出國期間停止核發，原受獎期間不得展延。

2. The scholarship shall be suspended during the period students attending an exchange program or conducting researches overseas. The term of the scholarship shall not be extended regardless of the said overseas activities.

(三)獲獎學生完成註冊後，除寒暑假外，於受獎期間內離校超過一個月以上者，經查證屬實，國際事務處得逕行停發不在校月份獎學金，連續停發二個月者，取銷其受獎資格。如有特殊事由者，應主動提供相關證明至國際事務處申請復發獎學金。

3. Scholarship recipients shall not be absent from the campus for longer than one month (except during the summer and winter breaks). The OIA shall suspend the monthly payment to students violating the said presence requirement. Suspension that lasts for two consecutive months shall result in the cancellation of the scholarship. Absentees with justifiable causes may apply, with supporting documentation, for reinstatement of their scholarship to the OIA.

(四)獲獎學生如辦理休學或保留學籍，原核定獎學金之資格即予取銷。待復學後，再於指定申請期間重新提出申請。博士獲獎生如更換指導教授，原核定獎學金之資格即予取銷。獲准逕修讀博士學位之碩士生若因故中止修讀博士學位或未通過博士學位候選人資格考核，原核定之博士生獎學金資格即予取銷。

4. Scholarship for recipients applying for suspension of study or deferred enrollment shall be cancelled. After resuming study, students may reapply for the scholarship at a specific time. The doctoral scholarship shall be cancelled when the students change their supervisor. Scholarship for doctoral students who are admitted into the program without finishing their master's degree shall be cancelled immediately, if for any reason, the students suspend their study or fail to pass the doctoral qualification screening.

(五)獲獎學生於受獎期間違反本校校規，受申誡以上處分者，自處分確定次月起，取銷其受獎資格。

5. The scholarship shall be cancelled if the recipients violate disciplinary regulations and are issued an official warning or receive a sanction, effectively from the following month after the disciplinary measure is finalized.

(六)受獎生於開學日後方抵校者，秋季班停發九月份獎學金、春季班停發二月份獎學金，開學後次月逾十五日抵達者，停發該月獎學金。

6. Bachelor's students arriving at the campus in September (fall semester)/ February (spring semester), nevertheless after the first day of class, shall not receive the payment for September/ February. Likewise, those who arrive after October 15th /March 15th shall not receive the payment for the next month.

(七)畢業、休學、退學日期已逾當月十五日者，以全月獎學金核發。

7. In cases concerning bachelor's students who graduate before the end of the semester, apply for suspension of study, or are discharged, the scholarship shall be paid for the month when any of the said conditions occurs after the 15th of the month.

(八)獲獎學生於受獎期間在校內外有全職工作、持有工作居留證或永久居留證者，不得領取本獎學金，違反者應撤銷獎助資格。如有溢領情事，經查證屬實，應繳回已受領之獎學金。

8. Scholarship recipients confirmed to work full-time either on or off-campus, hold an Alien Residence Certificate (ARC) indicating work as the reason for residence, or hold an Alien Permanent Residence Certificate (APRC) shall be cancelled. Previous monthly scholarship payments shall be returned in full.

(九)已領有政府各機關所提供之外國獎助學金者不得領取本獎學金，違反者應撤銷獎助資格。如有溢領情事，經查證屬實，應繳回已受領之獎學金。

9. Students who are granted various governmental scholarships shall not be eligible for the scholarships stipulated in these regulations. Previous monthly scholarship payments shall be returned in full.

第三章 菁英博士生獎助學金

Chapter III Elite Doctoral Student Scholarship

九、辦理流程：

IX. Application procedure:

(一)申請時間：依公告時間向本校教務處提出申請。

1. Application time: Applications shall be submitted to the OAA at the announced time.

(二)申請資格：

自民國 108 年起，凡經博士班申請進入本校各系（所、學位學程）就讀或逕修讀博士學位，成績優良且具有研究潛力之外國學生，得領取本獎助學金。

2. Eligibility: International doctoral students and master's students in direct pursuit of a doctoral degree, admitted after the 2019 academic year, demonstrating excellent academic abilities and research potential, are eligible to apply.

(三)應檢附文件：

3. Required documents:

1. 新生：

- (1) New students:

- (1) 申請表一份。

- i. An application form

- (2) 研究計畫書一份。

- ii. A research proposal or study plan

- (3) 優異表現證明（如發表論文、得獎紀錄、課外活動等）及其他有助審查之文件。（無則免繳）

- iii. Proof of outstanding performance (such as published papers, record of awards, extracurricular activities, etc.) and other documents conducive to the student's scholarship application, if available

2. 在校生：

- (2) Current students:

- (1) 申請表一份。

- i. An application form

- (2) 歷年成績單及指導教授或系所主管審核推薦函。

- ii. A complete official transcript and a recommendation letter from the supervisor or department/institute/program head

- (3) 研究計畫書一份。

- iii. A research proposal or study plan

- (4) 優異表現證明（如發表論文、得獎紀錄、課外活動等）及其他有助審查之文件。（無則免繳）

- iv. Proof of outstanding performance (such as published papers, record of awards, extracurricular activities, etc.) and other documents conducive to the student's scholarship application, if available

(四)審查：

4. Review of applications:

1. 本獎助學金併同本國生、僑生及陸生之獎助名額，每一年級以一百名為原則，實際獎助名額由系所提出申請後，經教務處召開審查委員會審查核定之。各學院應依據前述申請文件進行排序，並將名單送教務處彙整。

(1) The total number of doctoral scholarships granted to domestic students, international students, overseas Chinese students, and students from China shall be limited to a maximum of one hundred (100). The actual number of scholarships granted to each said category of students shall be determined in a review committee convened by the OAA. Each college shall review and rank the applications based on merits and submit a shortlist to the OAA for further review.

2. 教務處彙整各學院名單後召開審查委員會，如未超過名額則全數補助，若超過名額，則優先補助本校碩士班直升或應屆畢業進入博士班就讀之學生，再依各學院博士班名額比例篩選核定之，並自112學年度起入學之新生適用。

(2) The OAA shall convene a committee reviewing the shortlists submitted by each college. If the total number of applications is less than the maximum stipulated in the previous subparagraph, all applicants shall be granted the scholarship. If the total number of applications exceeds the maximum, the priority will be given to the master's students or the new graduates of NSYSU who are directly in pursuit of a doctorate. Then, the committee will select the applicants based on the doctoral admission quota among all colleges. The above regulation is applicable to freshmen who enroll since the 2023 academic year.

十、獎助額度及期間：

X. Amount and duration of the scholarships:

(一) 108至111學年度入學學生：入學後第一至第六學期每生每月由校務基金提供新臺幣一萬五千元（入學後第一學期核給期間秋季班為當年度九月至次年度一月，春季班為當年度二月至七月），並得分次發給。

1. Students admitted and also enrolled from the 2019 academic year to the 2022 academic year (September of 2019 to February of 2023): Monthly payment of NT\$ 15,000 shall be made to the recipient for the first six (6) semesters after admission (The first semester is defined as the period between September and the following January for fall admissions, and between February and July for spring admissions). The University Endowment Funds will provide the whole amount. The scholarship may be issued in installments.

(二) 112學年度起入學學生：入學後第一至第四學期每生每月由校務基金支應新臺幣一萬五千元，並得分次發給；第五至第六學期每生每月由校務基

金支應新臺幣七千五百元，系所或教師支應新臺幣七千五百元，並得分次發給，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額。（入學後第一學期核給期間秋季班為當年度九月至次年度一月，春季班為當年度二月至七月）。

2. Students admitted and also enrolled from the 2023 academic year: Monthly payment of NT\$ 15,000 shall be made to the recipient for the first four (4) semesters after admission. The University Endowment Funds will provide the whole amount. The scholarship may be issued in installments. For the fifth and sixth semesters, the department/institute/program or teacher will provide half the amount while the University Endowment Funds will provide the other half. The scholarship may be issued in installments, and the department/institute/program must pay the sum in full to be eligible for scholarship applications (The first semester is defined as the period between September and the following January for fall admissions, and between February and July for spring admissions).
- (三) 依「學士班學生七學年學碩博育才辦法」入學之博士生，博士班入學後第一至第四學期由校務基金與系所經費各支應每生每月二萬元，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額；入學後第五至第六學期之獎助經費由校務基金項下支應每月四萬元；若符合本點第七款延長核給期限之規定者，入學後第七至第八學期之獎助經費由校務基金項下支應每月三萬元。
3. Doctoral students admitted through the “Regulations for Bachelor’s Students Pursuing a Doctoral Degree in Seven Years” shall be granted a monthly payment of NT\$ 40,000 for the first six (6) semesters after admission into the doctoral program. For the first four semesters, the department/institute/program will provide half the amount while the University Endowment Funds provide the other half. The University Endowment Funds will provide the whole amount for the fifth and sixth semesters. If the student meets the extension requirements stipulated in Subparagraph 7 of this Article, monthly payment of NT\$ 30,000 shall be made to the student for the seventh and eighth semesters after admission. The University Endowment Funds will provide the whole amount.
- (四) 受獎助生應按時抵校註冊，未能於規定期限來臺就學者，視同放棄受獎資格，不得保留。
4. Scholarship recipients shall be on campus to register on time. Failure to do so will result in the forfeiture of the scholarships. Approved applications shall not be deferred for a later semester.
- (五) 獎助學金核給期限，自受獎助生實際就學當月起至受獎助期限屆滿、畢業、休學、退學或喪失獎助學金受領資格當月止。
5. The scholarship starts from the month the new student registers until the

duration stipulated in subparagraphs (1), (2), or (3) of this paragraph ends or until the month the student graduates, suspends study, is discharged, or be cancelled the scholarship qualification.

(六)受獎學生領取本獎助學金期間，須擔任系(所、學位學程)課程教學助理或研究助理。

6. Scholarship recipients shall serve as a teaching or research assistant during their term of the scholarship.

(七) 112學年度起受獎之學生，入學後第一至第六學期期間，以第一作者且以本校名稱為第一單位發表論文獲刊登於SCIE、SSCI、AHCI等期刊，且論文JCR資料庫分類領域之Journal Impact Factor (JIF)獲JCI排名為該學門領域前25%，得續領至第八學期止。第七至第八學期每生每月由校務基金支應新臺幣七千五百元，系所或教師支應新臺幣七千五百元，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額。

7. Starting from the 2023 academic year, recipients of the scholarship who are the first author of and list the University as the first affiliation in a study published in SCIE, SSCI, or AHCI journals for the first six (6) semesters after enrollment are entitled to receive the scholarship up to and including their eighth semester, provided that the study has a journal impact factor among the top 25% of its field according to JCI rankings. For the seventh and eighth semesters, the department/institute/program or teacher will provide half the amount while the University Endowment Funds will provide the other half. The department/institute/program must pay the sum in full to be eligible for scholarship applications.

十一、獎助學金之停發及取銷：

XI. Scholarship suspension and cancellation:

(一)受獎學生入學後每學期學業平均成績(GPA)須達三點五(含)以上或經指導教授推薦始具續領資格。未修課致無法提供成績者，須另附說明書並經指導教授或系所主管審核通過推薦。

1. Scholarship recipients shall maintain an overall GPA of at least 3.5 or submit an endorsement by their supervisor. Students who do not take courses shall instead submit a document concerning performance evaluation approved by their supervisor or department/institute/program head.

(二)受獎學生如因學習需要，須赴國外擔任交換學生、短期研究者，出國期間停止核發，原受獎助期間不得展延。

2. The scholarship shall be suspended during the period students attending an exchange program or conducting researches overseas. The term of the scholarship shall not be extended regardless of the said overseas activities.

- (三)受獎學生完成註冊後，除寒暑假外，於受獎期間內離校超過一個月以上者，經查證屬實，得逕行停發不在校月份獎助學金，連續停發二個月者，取銷其受獎助資格。
3. Scholarship recipients shall not be absent from the campus for longer than one month (except during the summer and winter breaks). The monthly payment to students violating the said presence requirement shall be suspended during the month of absence. Suspension that lasts for two consecutive months shall result in the cancellation of the scholarship.
- (四)受獎學生如休學、退學、終止博士班學籍、經系所相關會議議決取銷受獎資格者，原核定獎助學金之資格即予取銷並於次月起停發，且不得恢復。
4. Scholarship recipients applying for suspension of study, being discharged, dropping out, or being disqualified through resolution by a relevant meeting of their department/institute/program shall be cancelled the following month. Cancellation of the scholarship shall not be reinstated.
- (五)受獎學生於受獎助期間違反本校校規，受申誡以上處分者，自處分確定次月起，取銷其受獎資格。
5. Scholarship recipients who violate disciplinary regulations and are issued an official warning or receive a sanction shall have their scholarship revoked effectively from the following month after the disciplinary measure is finalized.
- (六)受獎學生於開學日後方抵校者，秋季班停發九月獎助學金、春季班停發二月獎助學金，開學後次月逾十五日抵達者，停發該月獎助學金。
6. New scholarship recipients arriving at the campus after the first day of class shall not receive the payment of September (fall semester)/February (spring semester) for the fall semester or February for the spring semester. Those who arrive after October 15th or March 15th shall not receive the payment for the next month.
- (七)受獎學生於受獎助期間在校內外有全職工作、持有工作居留證或永久居留證者，不得領取本獎學金，違反者應撤銷獎助資格。如有溢領情事，經查證屬實，應繳回已受領之獎學金。
7. Scholarship recipients confirmed to work full-time either on or off-campus, hold an Alien Residence Certificate (ARC) indicating work as the reason for residence, or hold an Alien Permanent Residence Certificate (APRC) shall be cancelled. Previous monthly scholarship payments shall be returned in full.
- (八)已領有政府各機關所提供之外國獎助學金者不得領取本獎助學金，違反者應撤銷獎助資格。如有溢領情事，經查證屬實，應繳回已受領之獎

助學金。

8. Students who are granted various governmental scholarships shall not be eligible for the scholarships stipulated in these regulations. Previous monthly scholarship payments shall be returned in full.

第四章 附則

Chapter IV Supplementary Provisions

十二、本要點經行政會議通過，校長核定後實施，修正時亦同。

XII. These guidelines have been approved by the University Executives Meeting and submitted to the President for approval and implementation. Amendments to these guidelines shall follow the same procedure.